



中国认可
检验
INSPECTION
CNAS IB0078

锂电池

符合相关包装说明第II部分

航空运输条件鉴别报告书

Identification and Classification Report for Air Transport of Goods

此报告本年度有效
有效期至2020年12月31日

报告编号: PEKSZ202003262495ZP790001

Issued No.:

签发日期: 2020. 03. 26

Issued Date:

委托单位: 深圳宏赛能源有限公司

Applicant: Shenzhen Honcell Energy Co., Ltd

物品名称: 游泳池清洁器 NX2 (内含可充电锂聚合物电池 HCP8045131NZC-2S1P)

Name of Goods: SWIMMING POOL CLEANER NX2 (CONTAINING RECHARGEABLE LITHIUM POLYMER BATTERY HCP8045131NZC-2S1P)

北京迪捷姆空运技术开发有限公司

Beijing DGM Air Transport Technology Development Co.,Ltd.



报告书使用约定

Terms of the Using of the Report

1. 本公司依据本年度国际航协《危险品规则》以及委托人（托运人或其代理人）提供的物品及其运输信息，确定货物的航空运输条件并出具此报告书。

The report is issued by DGM China according to IATA *Dangerous Goods Regulations* published in the current year and the information of the goods and the information of its shipping provided by the applicant (shipper or his agent).

2. 依据鉴别的需要，本公司要求委托人提供真实、完整的货物样品及资料。

According to the demand of identification and classification, DGM China requires the applicant to provide true and exact sample and data of the cargo.

3. 委托人保证申报的物品和/或提供的样品与交运的货物是同一种物质。

The applicant guarantees that the declared goods and/or the sample who provides should be identical with the contents of cargo that is to be transported.

4. 本公司仅对样品的鉴别结果负责。

DGM China is only responsible for the identification and classification of the sample provided by the applicant.

5. 本报告书经主检员、审核人和批准人签字并加盖本公司印章后生效。

This report will be effective only after it is signed by the inspector, checker and approver, and stamped by DGM China.

6. 未经本公司书面批准，不得复制本报告书。

The duplicating of this report is prohibited without the written approval of DGM China.

7. 私自转让、复制、盗用、冒用、涂改、或以任何媒体形式篡改的报告书无效。

The report is invalid when anything of the following happens - illegal transfer, reproduce, embezzlement, imposture, modification or tampering in any media form.

8. 为适应国际航协《危险品规则》的年度变化，报告书仅在本年度内有效。

This report is only valid within the year in which the IATA *Dangerous Goods Regulations* is effective.

地址：北京首都国际机场货运北路天竺综合保税区BGS货运楼249室

邮编：101300

电话：010-69479673

传真：010-69479621

网址：www.dgmchina.com.cn

E-mail: test@dgmchina.com.cn



项目编号 Item No.		PEKSZ202003262495	
鉴别目的 Identification Purpose		是否属于航空运输危险物品 Dangerous Goods or not restricted	鉴别日期 Identification Date 2020. 03. 26
鉴别依据 Identification Criteria		IATA DGR 61st, 2020	
物品名称 Name of Goods	中文 Chinese	游泳池清洁器 NX2 (内含可充电锂聚合物电池 HCP8045131NZC-2S1P)	
	英文 English	SWIMMING POOL CLEANER NX2 (CONTAINING RECHARGEABLE LITHIUM POLYMER BATTERY HCP8045131NZC-2S1P)	
生产厂家 Manufacturer		深圳宏赛能源有限公司 Shenzhen Honcell Energy Co., Ltd	
件数 Pieces		注: 本栏内容为托运人或其代理人在使用本报告书时候填写的运输信息, 不属于鉴定内容。运输信息与报告书的关联性以及实际运输货物与报告书的一致性由托运人或其代理人保证, 如发生任何不一致由托运人或其代理人承担全部责任。 (请认真填写本栏内容, 并盖章) 负责人: 联系方式:	
运单号 Air waybill No.			
目的港 Destination			
物品信息 Nature of the goods	<p>该样品为蓝色长方体电池。 型号: HCP8045131NZC-2S1P 尺寸: 134.1×41.0×15.7 mm 每包装件中电池/电芯数量: 1 每包装件中电池/电芯净重: 0.20kg (注: 该锂电池不属于召回的锂电池且按照DGR3.9.2.6 (e)规定的质量体系进行制造。同时, 该电池已经做好防意外启动措施。单块电池的重量约为197g。该电池的UN38.3报告由深圳市沃特测试技术服务有限公司出具, 报告编号: WTD20S03007141B001。每一设备内置电池一块。) 该电池的UN38.3试验概要由深圳市沃特测试技术服务有限公司出具, 详见附页。 This sample is blue cuboid battery. Model: HCP8045131NZC-2S1P Size: 134.1×41.0×15.7 mm Number of batteries / cells per package: 1 Net quantity of batteries/cells per package: 0.20kg</p>		



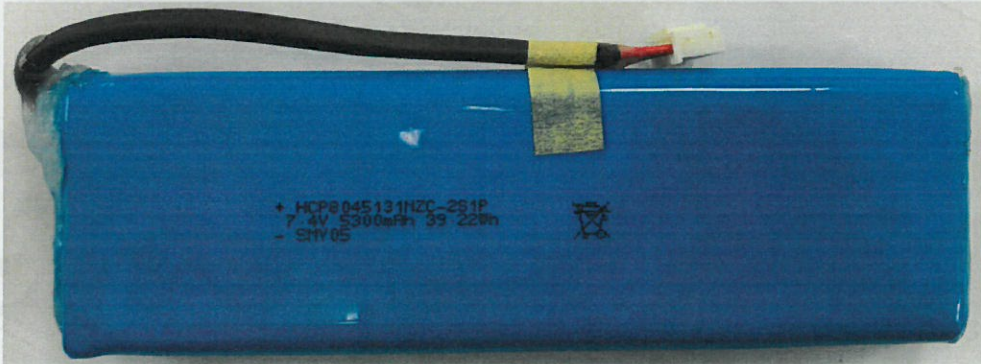
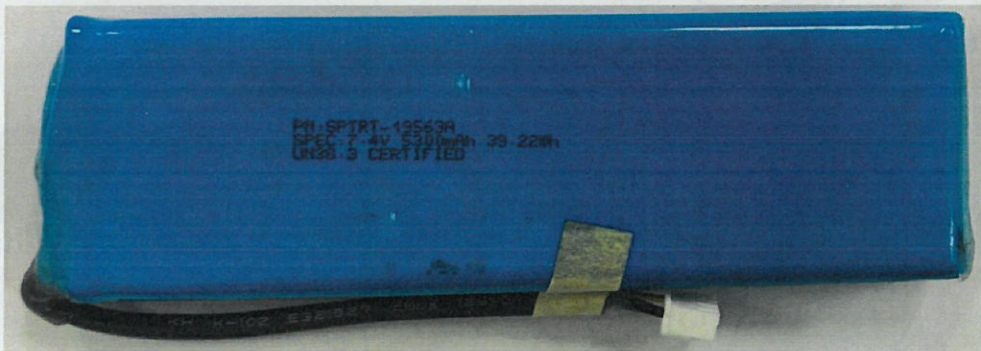
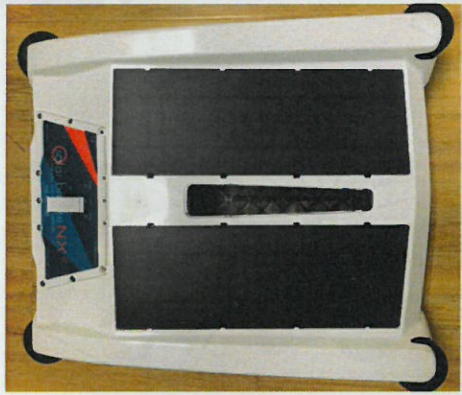
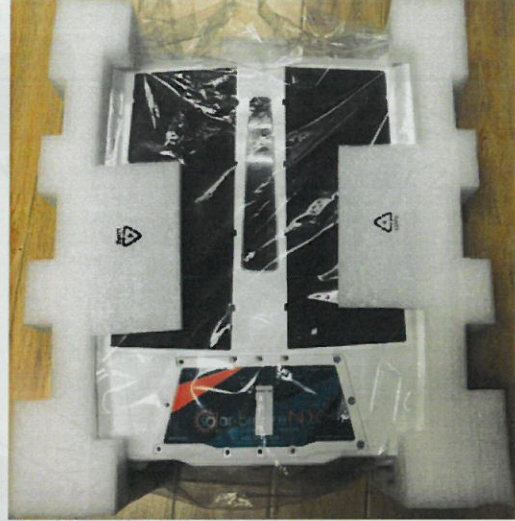
项目编号 Item No.		PEKSZ202003262495			
物品名称 Name of Goods	中文 Chinese	游泳池清洁器 NX2 (内含可充电锂聚合物电池 HCP8045131NZC-2S1P)			
	英文 English	SWIMMING POOL CLEANER NX2 (CONTAINING RECHARGEABLE LITHIUM POLYMER BATTERY HCP8045131NZC-2S1P)			
鉴别结论 Conclusions		<p>该货物为锂离子/聚合物电池, 安装在设备上。额定瓦特小时为39.22Wh。已通过 UN38.3 测试, 每个包装件上均有锂电池标记。 锂离子电池符合包装说明967第II部分。 This goods is lithium ion/polymer battery, contained in equipment. Watt-hour rating is 39.22Wh. Each battery is of a type proved to meet the Requirements of each test in the UN MANUAL OF TESTS AND CRITERIA, Part III, sub-section 38.3, Each package is marked with lithium battery mark. lithium ion batteries in compliance with Section II of PI 967.</p>			
建议运输条件 Suggestion for Transport Condition	UN/ID 编号 UN/ID No.	运输专用名称 Proper Shipping Name		类或项 Class or Div. (次要危险性) (Subsidiary Risk)	包装等级 Packing Group
	/	/		/	/
	包装说明 Packing Inst.	客货机 Passenger and Cargo Aircraft	/		
		仅限货机 Cargo Aircraft only	/		
注意事项 Remarks	<p>电池或电芯必须加以保护, 防止短路。设备必须采取措施防止意外启动。 Batteries or cells must be protected so as to prevent short circuits, and the equipment must be equipped with an effective means of preventing accidental activation.</p>				
主检员 Prepared by:	曾平平	审核人 Checked by:	宋明	批准人 Approved by:	郝明
				报告单位 (盖章) Stamp	DGM-CHINA

限公
06
1-01



制单: 曾平平





此报有效期

识别分类印章

UN38.3 测试概要

Test summary of UN38.3

测试报告 Test report	编号 Number	WTD20S03007141B001		签发日期 Issue Date	2020-03-20
生产单位 Manufacturer	名称 Name	深圳市宏赛能源有限公司 Shenzhen Honcell Energy Co., Ltd.		电话号码 Phone number	+86- 755-21005221-811
	地址 Address	深圳市龙华新区梅龙大道 194 号卫 东龙商务大厦 A 座 612		电子邮箱 Email	support@honcell.com
		612, Bldg. A, Weidonglong Industrial Zone, Meilong Ave.194#, Longhua New District, Shenzhen, 518109, China		网址 Website	http://www.honcell.com
测试实验室 Test laboratory	名称 Name	深圳市沃特测试技术服务有限公司 Waltek Services (Shenzhen) Co., Ltd.		电话号码 Phone number	+86-0755-83551033
	地址 Address	深圳市宝安区松岗街道白马路富康泰厂房一楼		电子邮箱 Email	info@eastdeclare.com
		1/F, Fukangtai Building, West Baima Rd, Songgang Street, Baoan District, ShenZhen, Guangdong, China		网址 Website	http://www.waltek.com.cn
测试项目及结果 Test items and results	测试项目 Test items	高度模拟 Altitude simulation	温度试验 Thermal test	振动 Vibration	冲击 Shock
	测试结果 Test results	Pass	Pass	Pass	Pass
	测试项目 Test items	外部短路 External short circuit	重物冲击 Impact	过度充电 Overcharge	强制放电 Forced discharge
	测试结果 Test results	Pass	Pass	Pass	Pass
产品说明 Product	型号 Mode	HCP8045131NZC-2S1P		质量 Mass	Approx 196g

Description	产品名称 Name of Product	可充电锂聚合物电池 Rechargeable Lithium Polymer Battery	物理形状 Physical description	棱柱型 Prismatic
	额定值 Rating	7.4V, 5300mAh, 39.22Wh		
测试方法 和判定标准 Test method and criterion	联合国《关于危险货物运输的建议书 实验和标准手册》 ST/SG/AC.10/11/Rev.6/Amendment.1, 38.3 UNITED NATIONS "Recommendations on the TRANSPORT OF DANGEROUS GOODS" Manual of Tests and Criteria ST/SG/AC.10/11/Rev.6/Amendment.1, 38.3			
批准 Approve by	姓名 Name	钟明 Zhong Ming	 	
	职位 Position	总经理 Manager		
	签名 Signature			